



SPORT True Wireless

True wireless Stereo-Ohrhörer

Modell: CX200TW1, CX200TW1 R, CX200TW1 L, CX200TW1 C



Bedienungsanleitung

Nutzen Sie die Suchfunktion, die Navigation (links) oder die folgenden Links:

Start

“Produktübersicht”

“Erste Schritte”

“Ohrhörer verwenden”

“Häufig gestellte Fragen/Wenn Störungen auftreten”

“Technische Daten”

Sonova Consumer Hearing GmbH

Am Labor 1
30900 Wedemark
Germany

www.sennheiser-hearing.com

Version: 11/24 A03

Wichtige Sicherheitshinweise



- ▷ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▷ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit dieser Bedienungsanleitung weiter.
- ▷ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist oder laute, ungewöhnliche (Pfeif- oder Piep-) Geräusche von sich gibt.
- ▷ Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose **Bluetooth®**-Übertragung gestattet ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▷ Schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Kopfhörer der Marke Sennheiser klingen auch bei niedriger und mittlerer Lautstärke sehr gut. 
- ▷ Setzen Sie die Hörer nicht zu tief und niemals ohne Ohradapter in den Gehörgang ein. Ziehen Sie die Hörer stets langsam und vorsichtig aus dem Ohr heraus.
- ▷ Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält (Ohrhörer und Ladebox), und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein. 
- ▷ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.
- ▷ Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▷ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden. Die normale Betriebstemperatur beträgt 0 °C bis 40 °C.
- ▷ Verwenden Sie ausschließlich die von Sonova Consumer Hearing gelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile.
- ▷ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch. Produkt-Teile mit Witterungsschutz (IP-Schutzart-Einstufung) können Sie mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

Sicherheitshinweise für Lithium-Akkus



WARNUNG

Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch können die Akkus auslaufen. In extremen Fällen besteht die Gefahr von:

- Explosion
- Hitze- und Feuerentwicklung
- Rauch- und/oder Gasentwicklung
- Gesundheits- und/oder Umweltschäden

	Verwenden Sie ausschließlich die von Sonova Consumer Hearing empfohlenen Akkus und dazu passenden Ladegeräte.
	Laden Sie das Produkt / die Akkus nicht unbeaufsichtigt.
	Laden Sie das Produkt / die Akkus nur bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 40 °C und nicht in der Nähe von leicht brennbaren Gegenständen.
	Erhitzen Sie das Produkt / die Akkus nicht über 70 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie das Produkt / die Akkus nicht ins Feuer.
	Schalten Sie Akku-gespeiste Produkte nach dem Gebrauch aus.
	Laden Sie das Produkt / die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).
	Dieses Produkt enthält Knopfzellen-Akkus. Wenn Sie der Meinung sind, dass das Produkt / ein Knopfzellen-Akku verschluckt wurde oder sich in einem Teil des Körpers befindet, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
	Vermeiden Sie längeren Hautkontakt mit dem Produkt, Akku, Ladegerät oder Ladekabel, wenn dieses/dieser mit dem Stromnetz verbunden ist. Diese Komponenten können sich während des Ladevorgangs erwärmen und zu Hautirritationen führen.
	Geben Sie defekte Produkte inkl. Akku ausschließlich an Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler zurück, um die Verwertung zu ermöglichen.

Hinweise zum Witterungsschutz der Ohrhörer

Die Ohrhörer sind mit einem Witterungsschutz der Schutzart-Einstufung IP54 versehen, der die Ohrhörer vor Staub und Wasser schützt (nach internationaler Schutzart-Klassifizierung (IP-Code), IEC-Standard 60529, getestet unter Laborbedingungen).

Die Ohrhörer können bei z. B. am Strand unter sandigen/staubigen Bedingungen und bei Regen verwendet werden. Sie sind jedoch nicht dafür geeignet, unter Wasser getaucht oder in der Dusche getragen zu werden. Bei dauerhafter Feuchtigkeit/Nässe kann der Witterungsschutz abnehmen und das Produkt beschädigt werden.

Laden Sie keine nassen Ohrhörer auf. Trocknen Sie nasse Ohrhörer vollständig mit einem trockenen Tuch, bevor Sie sie laden.

Die Ladebox ist nicht spritzwasserbeständig. Halten Sie die Ladebox stets trocken.

Hinweise zur Erfassung und Verarbeitung von Daten und Firmware-Updates

Dieses Produkt speichert individuelle Einstellungen wie Lautstärke und Bluetooth-Adressen gekoppelter Geräte. Diese Daten sind für den Betrieb des Produkts erforderlich und werden an Sonova Consumer Hearing GmbH oder durch Sonova Consumer Hearing GmbH beauftragte Unternehmen nicht übertragen und nicht verarbeitet.

Die Firmware des Produkts können Sie mit der App „Sennheiser Smart Control“ über eine Internet-Verbindung kostenlos aktualisieren. Wenn das Gerät, auf dem die App installiert ist, mit dem Internet verbunden ist, werden automatisch folgende Daten an Server von Sonova Consumer Hearing GmbH übertragen und dort verarbeitet, um geeignete Firmware-Updates bereitzustellen und übertragen zu können: Hardware Identifier, Hardware Revisionsnummer, Firmware-Version des Produkts, Betriebssystemtyp (Android, iOS) und -version, Version der App. Die Daten werden nur für den Zweck der Bereitstellung und Übertragung der Firmware-Updates verwendet und nicht dauerhaft gespeichert.

Wenn diese Daten nicht übertragen und verarbeitet werden sollen, stellen Sie keine Internet-Verbindung her.

Bestimmungsgemäße Verwendung/Haftung

Diese Kopfhörer sind als Zubehör für Bluetooth-konforme Geräte für die drahtlose Audiokommunikation wie Musikwiedergabe und Telefonate über Bluetooth-Funktechnologie konzipiert.

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

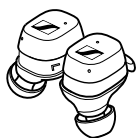
Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sonova Consumer Hearing GmbH haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Sonova Consumer Hearing GmbH haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder überalterter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth-Sendebereichs.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Lieferumfang



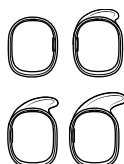
Ohrhörer für rechts R (Modell: CX200TW1 R) und
Ohrhörer für links L (Modell: CX200TW1 L)



Ladebox mit integriertem Akku für die Ohrhörer
(Modell: CX200TW1 C)
mit Trageband



USB-Kabel zum Laden mit USB-C- und USB-A-Stecker, ca. 0,25 m



Ohrfinnen aus Silikon (Größen N, S1, S2 (bei Auslieferung auf die Ohrhörer aufgesetzt), S3)



Geschlossene Ohradapter aus Silikon (Größen S, M und L) mit Kreuz innen gekennzeichnet, für die Verwendung des Fokus-Modus.



Offene Ohradapter aus Silikon (Größen S, M (bei Auslieferung auf die Ohrhörer aufgesetzt) und L) mit blauer Markierung innen, für die Verwendung des Aware-Modus.



Kurzanleitung



Sicherheitshinweise

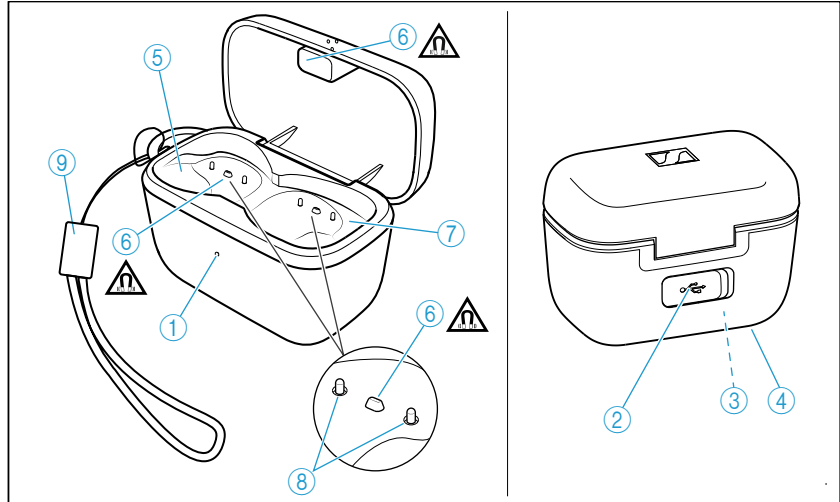
Online finden Sie:

- diese ausführliche Bedienungsanleitung und weitere Informationen (www.sennheiser-hearing.com/download)
- die Sennheiser Smart Control App zur Einrichtung des Kopfhörers und für weitere Funktionen (www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol)
- eine Liste der Zubehörteile auf der Produktseite des SPORT True Wireless unter www.sennheiser-hearing.com/sport-true-wireless (zum Online-Kauf oder wenden Sie sich an den Sonova Consumer Hearing-Partner Ihres Landes: www.sennheiser-hearing.com/service-support)

Produktübersicht

Ladebox

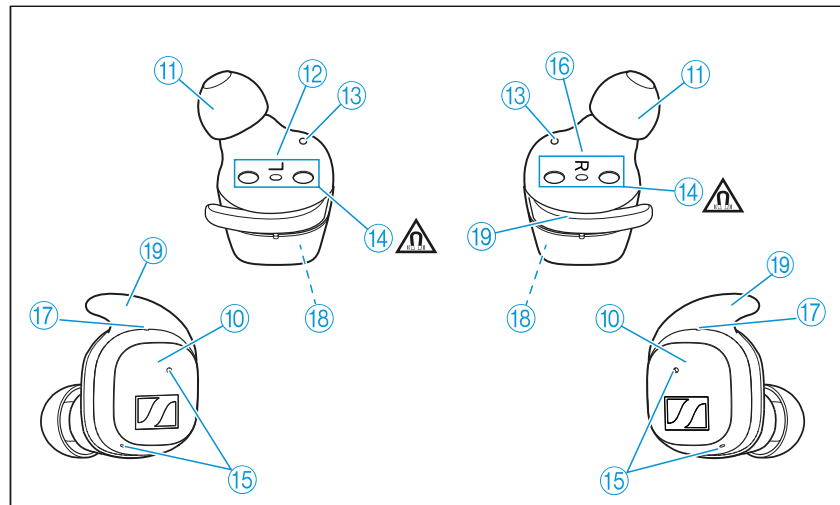
Modell: CX200TW1 C



- LED-Anzeige
- ① zeigt den Ladevorgang/Ladestand des Akkus der Ladebox oder der Ohrhörer an (wenn diese in die Ladebox eingesetzt sind).
- ② Eingang für USB-C-Stecker mit Abdeckung zum Laden der Akkus
- ③ Eingebauter Akku zum Laden der Ohrhörer für unterwegs
- ④ Typenschild
- ⑤ Ladefach für den linken **L** Ohrhörer
- ⑥ Magnethalterungen
- ⑦ Ladefach für den rechten **R** Ohrhörer
- ⑧ Ladekontakte
- ⑨ Trageband

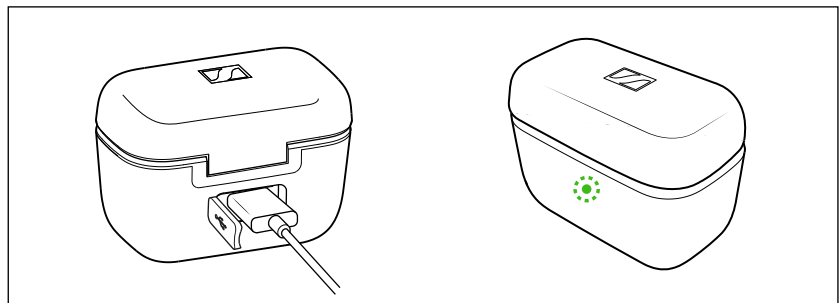
Ohrhörer

Modell: CX200TW1 R und CX200TW1 L



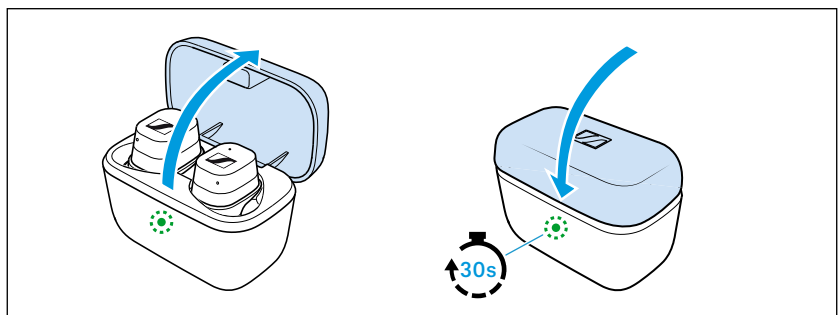
- ⑩ Touch-Bedienfläche
- ⑪ Wechselbare Silikon-Ohradapter
- ⑫ Linker **L** Ohrhörer
- ⑬ Status-LED (nur sichtbar wenn sie leuchtet)
- ⑭ Ladkontakte mit Magnethalterungen
- ⑮ Mikrofone zum Telefonieren
- ⑯ Rechter **R** Ohrhörer
- ⑰ Öffnungen zur akustischen Optimierung
- ⑱ Eingebauter Akku
- ⑲ Wechselbare Ohrfinnen für den sicheren Halt der Ohrhörer in den Ohren

Übersicht LED-Anzeige der Ladebox



Wenn ein USB-Kabel angeschlossen ist, zeigt die LED-Anzeige der Ladebox den Ladevorgang permanent an:

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	gelb pulsieren	... Ohrhörer und Ladebox werden geladen	... Ladebox wird geladen
	grün leuchten	... Ohrhörer und Ladebox sind vollständig geladen	... Ladebox ist vollständig geladen
	rot blinken	... Lade-/Akkufehler (> 35)	... Lade-/Akkufehler (> 35)



Wenn kein USB-Kabel angeschlossen ist, zeigt die LED-Anzeige der Ladebox den Akku-Ladestand oder den Ladevorgang der Ohrhörer an, wenn Sie den Deckel der Ladebox aufklappen. Wenn Sie den Deckel der Ladebox zuklappen, erlischt die LED-Anzeige nach ca. 30 Sekunden.

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	grün leuchten	... Ohrhörer sind vollständig geladen und die Ladebox kann noch mindestens einen kompletten Zyklus laden	... Ladebox ist vollständig geladen
	gelb pulsieren	... Ohrhörer werden über den Akku der Ladebox geladen	–

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	gelb leuchten	... Ohrhörer sind vollständig geladen, die Ladebox kann keinen weiteren kompletten Zyklus laden	... Ladebox ist weniger als 90 % geladen
	rot leuchten	... Ohrhörer- und Ladebox-Akkus sind fast leer	... Ladebox-Akku ist fast leer
	rot blinken	... Lade-/Akkufehler (> 35)	... Lade-/Akkufehler (> 35)



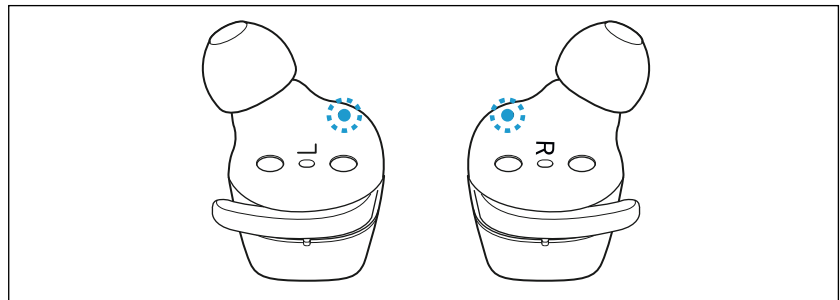
Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet:

- Reinigen Sie die Kontakte an den Ohrhörern und in der Ladebox (> 34).
- Laden Sie den Akku der Ladebox und der Ohrhörer so lange (mindestens 30 Minuten), bis die LED-Anzeige wieder aufleuchtet (> 14).



Wenn Sie den Deckel der Ladebox offen lassen, erlischt die LED-Anzeige nach ca. 5 Minuten.

Übersicht LED-Anzeige der Ohrhörer



LED		Bedeutung; der Ohrhörer...
	rot-blau blinken für ca. 1 Minute	... ist im Bluetooth-Kopplungsmodus (Pairing)
	blau 3 x blinken	... Bluetooth-Kopplungsvorgang oder Ohrhörer-Kopplungsvorgang erfolgreich
	rot 3 x blinken	... Bluetooth-Kopplungsvorgang oder Ohrhörer-Kopplungsvorgang fehlgeschlagen
	blau leuchten	... ist per Bluetooth mit einem Gerät verbunden
	rot leuchten	... ist nicht per Bluetooth mit einem Gerät verbunden oder die Verbindung ist unterbrochen worden

LED		Bedeutung; der Ohrhörer...
	rot schnelles blinken	... Akku nahezu leer
	rot langsames blinken	... Systemfehler. Führen Sie einen Reset durch (> 37)
	rot-grün blinken für ca. 1 Minute	... ist im Ohrhörer-Kopplungsmodus (um den rechten und linken Ohrhörer zu koppeln) (> 19)

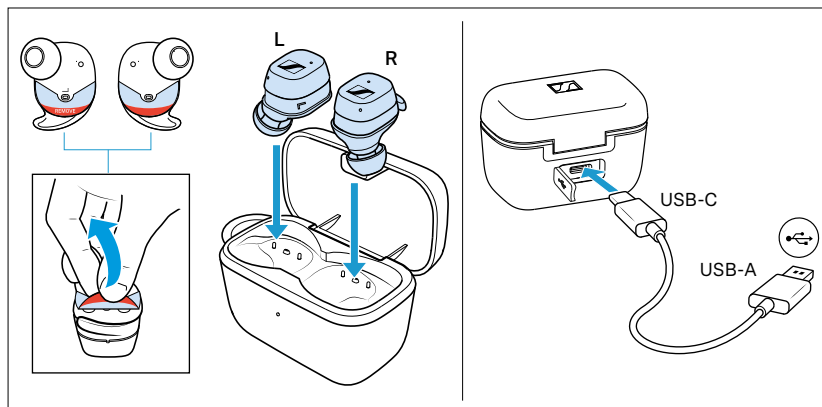
Hinweise zu Sprachmeldungen

Die Ohrhörer geben zu Ereignissen Sprachmeldungen aus (die Tabelle nennt einige Beispiele). Über die Smart Control App können Sie die Sprache der Sprachmeldung ändern, zwischen Sprachmeldungen und Hinweistönen wählen, oder die Statusmeldungen bis auf wenige Ausnahmen ausschalten (z. B. Hinweis auf leeren Akku).

Sprachmeldung	Bedeutung/Ohrhörer...
„Power on“ („An“)	... sind eingeschaltet
„Power off“ („Aus“)	... schalten sich aus
„Connected“ („Verbunden“)	... per Bluetooth verbunden
„No connection“ („Keine Verbindung“)	... nicht per Bluetooth verbunden
„Pairing“ („Kopplung“)	... ist im Bluetooth-Kopplungsmodus (Pairing)
„Pairing successful“ („Kopplung erfolgreich“)	... Bluetooth-Kopplung erfolgreich
„Pairing failed“ („Kopplung fehlgeschlagen“)	... Bluetooth-Kopplung nicht erfolgreich
„Recharge headset“ („Headset laden“)	... Akku fast leer. Laden Sie den Akku.
„Call rejected“ („Anruf abgewiesen“)	... eingehender Anruf abgewiesen
„Call ended“ („Anruf beendet“)	... Anruf beendet

Erste Schritte

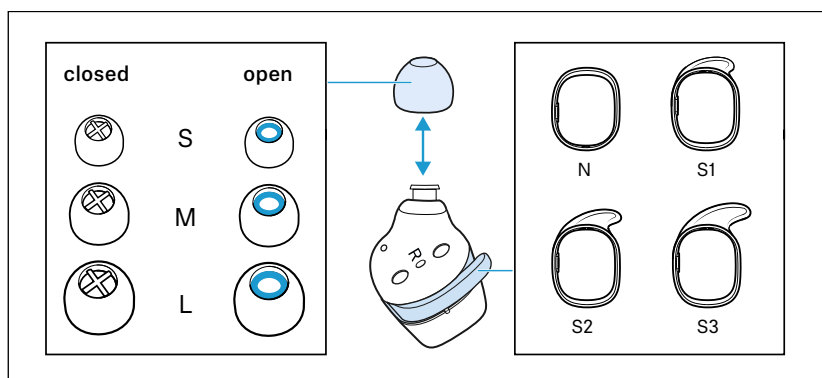
1. Ohrhörer und Ladebox aufwecken und Akkus laden



Bei Auslieferung sind die Akkus der Ohrhörer und der Ladebox in einem Schlafmodus und müssen durch einmaliges Anschließen an eine Stromquelle aufgeweckt werden.

- ▷ Entfernen Sie die Schutzfolien von den Ohrhörern.
- ▷ Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.
- ▷ Schließen Sie den Deckel der Ladebox.
- ▷ Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse der Ladebox. Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit der Ladebox und schließen Sie das Kabel an eine USB-Stromquelle an (> 14). Die Ohrhörer und die Ladebox werden aufgeweckt und die Akkus geladen. Die Ohrhörer können nun verwendet werden.

2. „Anpassbare Akustik“ mit passenden Ohradaptern und Ohrfinnen wählen für einen optimalen Sitz der Hörer in den Ohren



Die empfundene Klangqualität inkl. Bassleistung für die „Anpassbare Akustik“ der SPORT True Wireless hängt in hohem Maße vom korrekten Sitz der Ohrhörer ab. Perfekt in ihren Ohren sitzende Ohrhörer fallen auch bei schnelle Bewegungen nicht aus den Ohren und insbesondere für den Modus „Fokus“ ist die bestmögliche Geräuschunterdrückung sichergestellt. Dafür stehen Ihnen Ohradapter und Ohrfinnen in verschiedenen Größen zur Verfügung.

Offene Ohradaptern für „Bewusste Umgebungswahrnehmung“

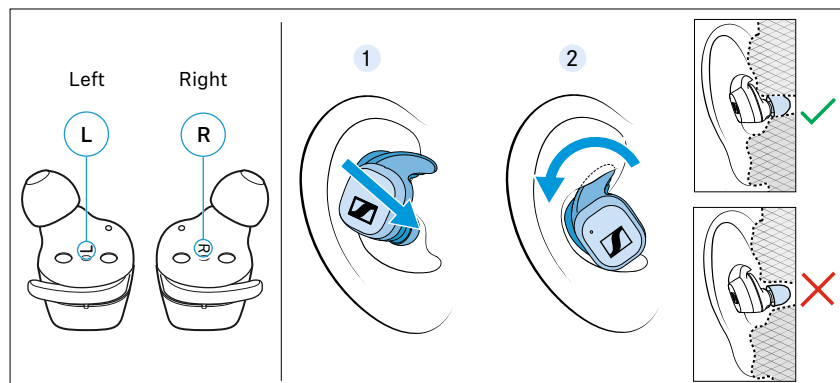
Verwenden Sie die offenen Ohradapter (mit blauer Markierung innen) für „Bewusste Umgebungswahrnehmung“, wenn Sie z. B. beim Joggen Körperschallgeräusche (Atem-, Schritt- und Kleidungsgeräusche) vermeiden und Umgebungsgeräusche (Autohupe, Fahrradklingel, Hundebellen) wahrnehmen möchten.

Geschlossene Ohradapter für „Fokus“

Verwenden Sie die geschlossenen Ohradapter (mit einem schwarzen Kreuz innen) für „Fokus“, wenn Sie laute Umgebungsgeräusche möglichst wenig wahrnehmen und Sie vollständig in Ihre Lieblingsmusik eintauchen möchten, z. B. beim Trainieren im Gym oder Zuhause.

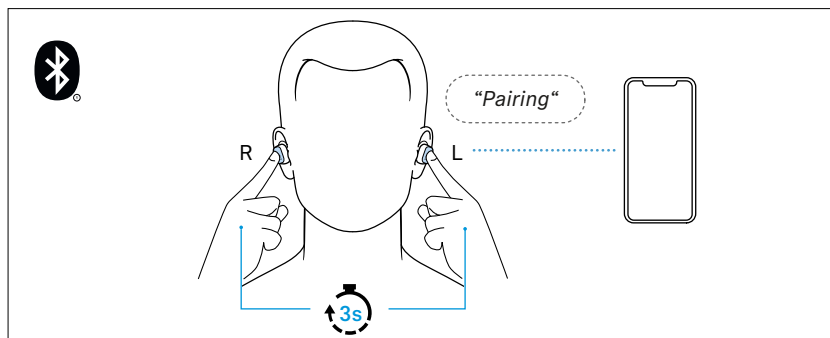
Gehen Sie wie folgt vor:

- ▷ Testen Sie, welche Ohradaptergröße für Ihren Anwendungsfall „Bewusste Umgebungswahrnehmung“ oder „Fokus“ und welche Ohrfinnen die für Sie beste Klangqualität und besten Tragekomfort liefern.
- ▷ Sie können wählen zwischen jeweils 3 verschiedenen Ohradaptern in den Größen S, M und L (> 21) und 4 verschiedenen Ohrfinnen in den Größen N, S1, S2 und S3 (> 21). Ggf. benötigen Sie unterschiedlichen Ohradaptergrößen für ihr rechtes oder linkes Ohr.
- ▷ Für die „Anpassbare Akustik“ müssen Sie in der Smart Control App die passenden Einstellungen für die verwendeten offenen oder geschlossenen Ohradapter wählen (> 23).



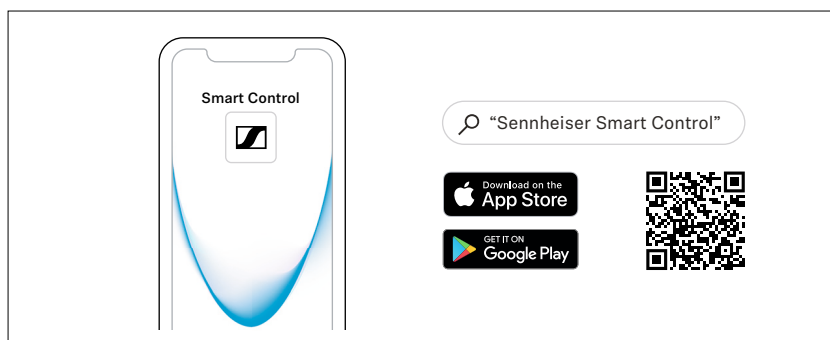
- ▷ Ordnen Sie den rechten und den linken Hörer Ihrem rechten und linken Ohr zu.
- ▷ Setzen Sie die Ohrhörer leicht schräg in die Ohren und drehen Sie etwas in den Ohrkanal, sodass sie bequem und sicher im Ohrkanal sitzen.

3. Ohrhörer mit einem Bluetooth-Gerät verbinden



Verbinden Sie die Ohrhörer per Bluetooth mit Ihrem Smartphone (> 17).

4. Smart Control App für Ihr Smartphone installieren



Mit der Sennheiser **Smart Control** App können Sie alle Funktionen und Einstellungen der Ohrhörer nutzen, die „Anpassbare Akustik“ passend zu den verwendeten Ohradaptern (offen oder geschlossen) einstellen und z. B. per Equalizer die Klang nach Ihren Wünschen anpassen (> 20).

Ohrhörer verwenden

Informationen über den Akku und den Ladevorgang und die erste Verwendung

Die Ohrhörer und die Ladebox haben jeweils einen eingebauten Akku. Über die Ladebox können Sie so unterwegs die Ohrhörer jederzeit sicher verwahren und sie werden dabei geladen.

Bei Auslieferung sind die Akkus der Ohrhörer und der Ladebox in einem Schlafmodus. Entfernen Sie die Schutzfolie auf den Ladekontakten der Ohrhörer und schließen Sie die Ladebox an eine USB-Stromquelle an, um den Schlafmodus zu beenden.

Ein kompletter Ladezyklus der Ladebox und der Ohrhörer dauert ca. 1,5 Stunden. Mit der Schnellladefunktion erreichen Sie nach 10 Minuten laden ca. 1 Stunde Wiedergabezeit. Die Ladezeit kann je nach verwendeter Stromquelle und Umgebungstemperatur variieren.

Wir empfehlen, vor der ersten Verwendung die Ohrhörer und die Ladebox vollständig und ohne Unterbrechung zu laden.

Wir empfehlen, zum Laden des Kopfhörers das mitgelieferte USB-Kabel und ein kompatibles handelsübliches USB-Netzteil zu verwenden.

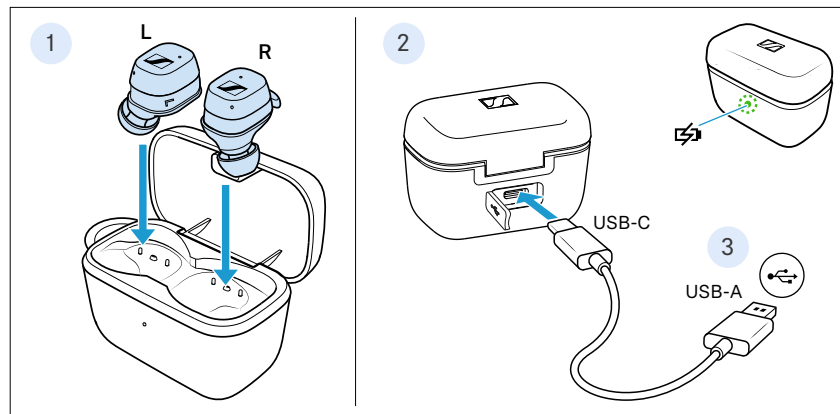
Wenn Sie ein an eine Stromquelle angeschlossenes USB-Kabel an die Ladebox anschließen, wird der Ladebox-Akku geladen. Wenn die Ohrhörer in die Ladebox eingesetzt sind, werden zeitgleich die Ohrhörer-Akkus geladen. Die LED-Anzeige der Ladebox zeigt den Ladevorgang an (> 8).

Wenn der Ladezustand der Ohrhörer-Akkus auf ein kritisches Niveau absinkt, fordert Sie eine Sprachmeldung auf, die Ohrhörer zu laden „Recharge headset“.

Der Ladestand des Ladebox-Akkus wird über die LED-Anzeige an der Ladebox angezeigt (> 8).

Am Ende der Lebensdauer muss dieses Produkt mit eingebautem Akku einer getrennten Entsorgung übergeben werden. Weitere Informationen finden Sie hier: > 39.

Akku der Ohrhörer und der Ladebox laden



1. Klappen Sie den Deckel der Ladebox über einen leichten magnetischen Widerstand auf und setzen Sie den linken Ohrhörer in das linke und den rechten Ohrhörer in das rechte Ladefach ein. Die Ohrhörer werden magnetisch in das Ladefach gezogen.
2. Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse der Ladebox. Stecken Sie den USB-C-Stecker des USB-Kabels in die USB-C-Buchse der Ladebox.
3. Stecken Sie den USB-A-Stecker in eine entsprechende Buchse einer USB-Stromquelle (nicht im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie sicher, dass die USB-Stromquelle mit dem Stromnetz verbunden ist.
Die Akkus der Ohrhörer und der Ladebox werden geladen.
Wenn keine Ohrhörer in der Ladebox eingesetzt sind, wird nur der Ladebox-Akku geladen.
Die LED-Anzeige der Ladebox zeigt den Status an:

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	gelb pulsieren	... Ohrhörer und Ladebox werden geladen	... Ladebox wird geladen
	grün leuchten	... Ohrhörer und Ladebox sind vollständig geladen	... Ladebox ist vollständig geladen
	rot blinken	... Lade-/Akkufehler (> 35)	... Lade-/Akkufehler (> 35)



Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet:

- Reinigen Sie die Kontakte an den Ohrhörern und in der Ladebox (> 34).
- Reinigen Sie die USB-C-Buchse der Ladebox.
- Laden Sie den Akku der Ladebox und der Ohrhörer so lange (mindestens 30 Minuten), bis die LED-Anzeige wieder aufleuchtet.

Ohrhörer mit einem Bluetooth-Gerät verbinden

Um die Bluetooth-Funkverbindung nutzen zu können, müssen Sie einmalig beide Geräte (Ohrhörer und z. B. Smartphone) über die Geräte-Einstellungen Ihres Smartphones registrieren. Dieser Vorgang wird als Kopplung bezeichnet.

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des von Ihnen verwendeten Bluetooth-Geräts, wenn die Bedienung sich von den genannten Schritten unterscheidet.



Wenn Sie die Ohrhörer nach dem initialen Laden zum ersten Mal einschalten, wechseln sie automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

Informationen über die Bluetooth Funkverbindung

Die Ohrhörer sind kompatibel mit dem Standard Bluetooth 5.2.

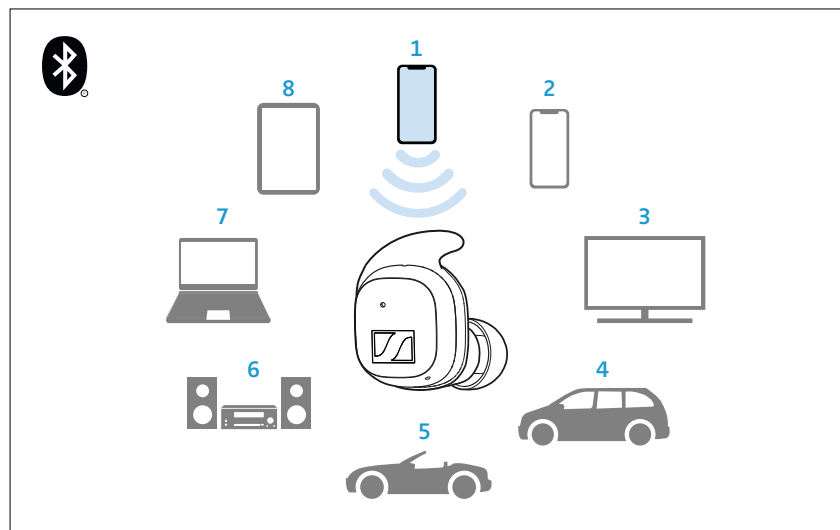
Wenn Ihre Audioquelle eines der folgenden hochauflösenden Audio-codierungsverfahren unterstützt, wird die Musik automatisch in hoher Qualität wiedergegeben: aptX® oder AAC. Anderenfalls gibt der Kopfhörer Ihre Musik in normaler Qualität (SBC) wieder.

Untereinander gekoppelte Geräte stellen direkt nach dem Einschalten die Bluetooth-Funkverbindung her und können verwendet werden.

Die Ohrhörer versuchen sich beim Einschalten automatisch mit dem zuletzt verwendeten Bluetooth-Gerät zu verbinden. Die Ohrhörer können die Verbindungsprofile von bis zu acht gekoppelten Bluetooth-Geräten speichern. Die Audiowiedergabe ist immer nur von einem Gerät möglich.

Wenn Sie die Ohrhörer mit einem neunten Bluetooth-Gerät koppeln, wird das Verbindungsprofil des am wenigsten verwendeten Bluetooth-Geräts überschrieben. Wenn Sie später wieder eine Verbindung zu diesem Bluetooth-Gerät herstellen wollen, müssen Sie die Ohrhörer erneut koppeln.

Über die Smart Control App können Sie die Liste der gekoppelten Geräte einsehen und gezielt Geräte verbinden und trennen („Verbindungen“; > 18).



gekoppeltes (paired) und verbundenes Bluetooth-Gerät

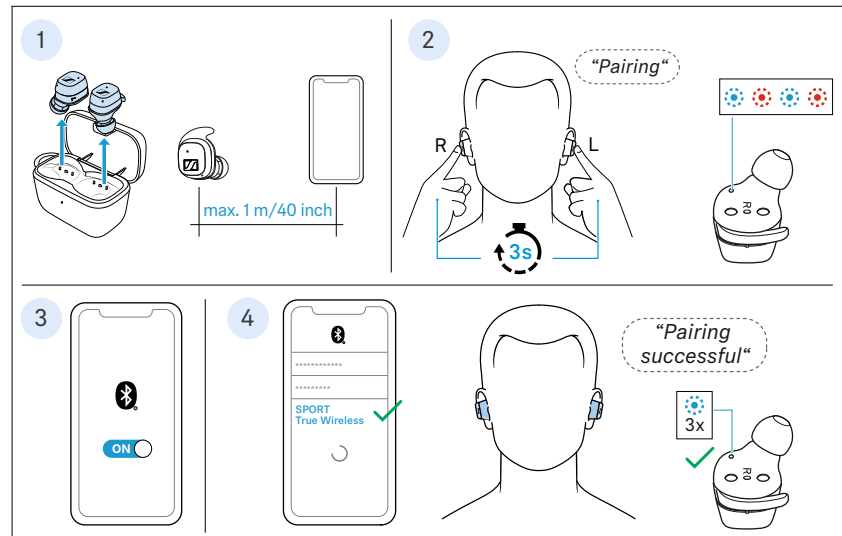


gekoppeltes Bluetooth-Gerät (aktuell nicht verbunden)



Der rechte und der linke Ohrhörer nutzen ebenfalls eine Bluetooth-Funkverbindung. Bei Auslieferung sind beide Ohrhörer miteinander gekoppelt. Wenn Sie einen anderen Ohrhörer verwenden (z. B. einen Ersatz-Ohrhörer), müssen beide Ohrhörer ebenfalls miteinander gekoppelt werden (> 19).

Ohrhörer mit einem Bluetooth-Gerät koppeln (Pairing)



1. Nehmen Sie beide Ohrhörer aus der Ladebox und setzen Sie sie in Ihre Ohren (> 23). Die Entfernung zwischen den Ohrhörern und dem Bluetooth-Gerät sollte maximal 1 m betragen.
2. Berühren und halten Sie gleichzeitig die rechte und die linke Touch-Bedienfläche für 3 Sekunden bis Sie die Sprachmeldung „Pairing“ und einen Signalton hören.
Die LEDs der Ohrhörer blinken blau und rot. Die Ohrhörer befinden sich im Kopplungsmodus (Pairing).
3. Aktivieren Sie Bluetooth an Ihrem Bluetooth-Gerät.
4. Aktivieren Sie im Menü Ihres Bluetooth-Geräts die Suche nach Bluetooth-Geräten.
Alle aktiven Bluetooth-Geräte in der näheren Umgebung Ihres Smartphones werden angezeigt.
Wählen Sie unter den gefundenen Bluetooth-Geräten „SPORT True Wireless“ aus. Geben Sie bei Bedarf den PIN-Code „0000“ ein.
Wenn die Kopplung erfolgreich war, hören Sie die Sprachmeldung „Pairing successful“, die LEDs der Ohrhörer blinken 3 x blau.

i Den Bluetooth-Gerätenamen „SPORT True Wireless“ können Sie über die Smart Control App individuell ändern.

i Wenn innerhalb von 1 Minute keine Verbindung hergestellt werden kann, wird der Kopplungsmodus beendet und die Ohrhörer wechseln in den Ruhemodus. Wiederholen Sie ggf. die oben beschriebenen Schritte.

Wenn die Ohrhörer mit keinem Bluetooth-Gerät gekoppelt sind (die Kopplungsliste ist leer), ist der Kopplungsmodus dauerhaft aktiviert.

Verbindung zu gekoppelten Bluetooth-Gerät wechseln/„Verbindungen“

Um mit der Funktion „Verbindungen“ die Audio-Verbindung zu gekoppelten Bluetooth-Geräten gezielt zu wechseln, benötigen Sie die Smart Control App (> 20).

- ▷ Tippen Sie in der Smart Control App auf „Verbindungen“. Die Liste der mit den Ohrhörern gekoppelten Bluetooth-Geräten erscheint.
- ▷ Wählen Sie aus der Liste das gekoppelte Gerät aus, mit dem Sie die Ohrhörer verbinden möchten. Stellen Sie sicher, dass das gewünschte Gerät eingeschaltet und Bluetooth aktiviert ist. Die Bluetooth-Audio-Verbindung zwischen dem gewünschten Bluetooth-Gerät und den Ohrhörern wird hergestellt.
Die App-Verbindung zwischen dem Gerät mit Smart Control App und den Ohrhörern bleibt bestehen (nur Bluetooth Low Energy zur Kommunikation zwischen App und den Ohrhörern, der Geräte-name ist fett hervorgehoben).

i Mit der Funktion „Verbindungen“ können Sie auch gezielt Kopplungsinformationen von Geräten löschen, ohne die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Ohrhörer von einem Bluetooth-Gerät trennen

- ▷ Trennen Sie im Menü Ihres Bluetooth-Geräts die Verbindung zu den Ohrhörern.
Die Ohrhörer sind vom Bluetooth-Gerät getrennt. Die Ohrhörer suchen dann nach anderen gekoppelten Geräten. Wenn kein Gerät gefunden wird, hören Sie die Sprachmeldung „No connection“. Der Kopfhörer wechselt in den Ruhemodus.

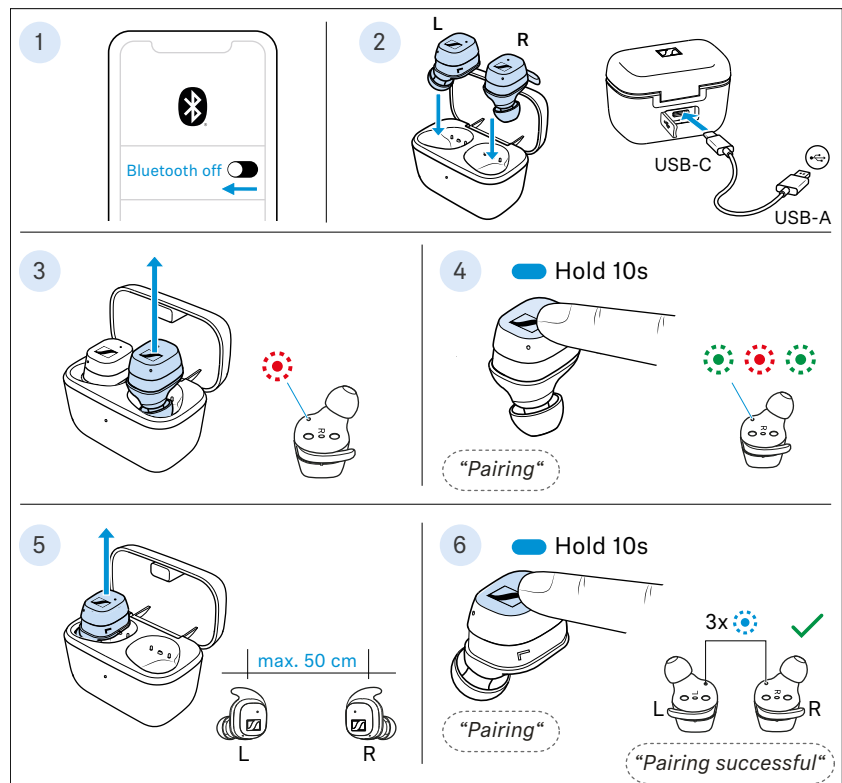
i Mit der Smart Control App und der Funktion „Verbindungen“ können Sie die Ohrhörer auch gezielt mit gekoppelten Geräten verbinden, ohne eine bestehende Verbindung zu beenden oder auch Kopplungsinformationen von bestimmten Geräten löschen (> 18).

i Wenn Sie die gesamte Bluetooth-Kopplungsliste der Ohrhörer löschen möchten, nutzen Sie die Smart Control App oder setzen Sie die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurück (> 37).

Ohrhörer miteinander koppeln (optional)/ Werkseinstellungen wiederherstellen

Bei Auslieferung sind der rechte und der linke Ohrhörer miteinander gekoppelt. Wenn Sie jedoch einen anderen Ohrhörer (z. B. Ersatz-Ohrhörer) verwenden, müssen Sie einmalig beide Ohrhörer miteinander koppeln. Dieser Kopplungsvorgang setzt die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurück.

1. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden sind. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Bluetooth-Gerät aus oder löschen Sie im Menü Ihres Bluetooth-Geräts den Eintrag „SPORT True Wireless“ aus der Liste gekoppelter Geräte.
 2. Laden Sie den rechten und den linken Ohrhörer (> 14).
 3. Nehmen Sie einen Ohrhörer aus der Ladebox.
Die LED des Ohrhörers leuchtet rot.
 4. Berühren und halten Sie die Touch-Bedienfläche für 10 Sekunden bis Sie die Sprachmeldung „Pairing“ und einen Signalton hören.
Die LED des Ohrhörers blinkt grün und rot. Der Ohrhörer befindet sich im Ohrhörer-Kopplungsmodus.
 5. Nehmen Sie nun den zweiten Ohrhörer aus der Ladebox und stellen Sie sicher, dass sich der rechte und der linke Ohrhörer nah beieinander befinden (max. 50 cm).
 6. Berühren und halten Sie beim zweiten Ohrhörer die Touch-Bedienfläche für 10 Sekunden bis Sie die Sprachmeldung „Pairing“ und einen Signalton hören.
Wenn die Kopplung erfolgreich war, hören Sie die Sprachmeldung „Pairing successful“, die LEDs der Ohrhörer blinken 3 x blau. Die Ohrhörer sind miteinander gekoppelt und die Werkseinstellungen wiederhergestellt.
- ▷ Koppeln Sie nun die Ohrhörer mit Ihrem Bluetooth-Gerät (> 17).

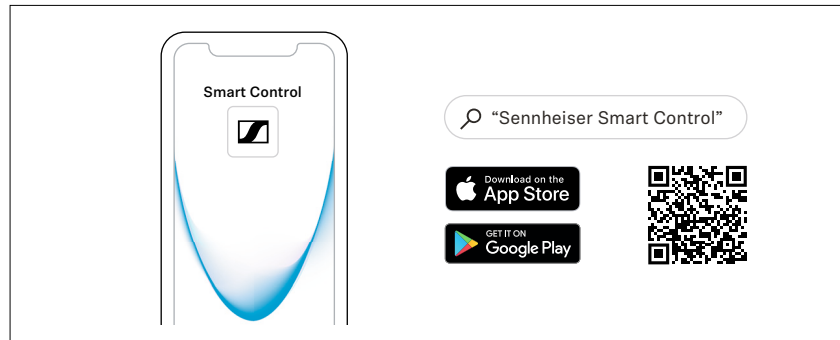


Smart Control App installieren

Um alle Einstellungen und Funktionen des Kopfhörers vollständig nutzen zu können, benötigen Sie die kostenfreie Sennheiser Smart Control App auf Ihrem Smartphone.

Laden Sie die App im Apple AppStore oder bei Google Play herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone. Alternativ können Sie mit Ihrem Smartphone auch den folgenden QR-Code scannen oder folgende Internetseite aufrufen:

www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol



- ▷ Verbinden Sie Ihr Smartphone mit den Ohrhörern über die Bluetooth-Funkverbindung (> 15).
- ▷ Starten Sie die Smart Control App.
- ▷ Folgen Sie den Anweisungen in der App.
- ▷ Berühren und halten Sie gleichzeitig die rechte und die linke Touch-Bedienfläche für 3 Sekunden, um die Bluetooth Low Energy Verbindung zu akzeptieren.
Die Smart Control App erkennt die Ohrhörer und aktiviert alle verfügbaren Einstellungen und Funktionen.

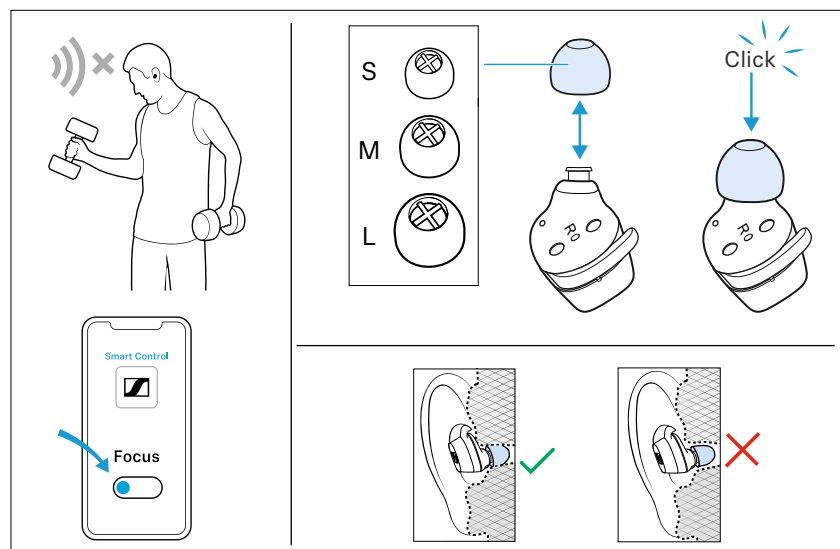
Passende Ohradapter und Ohrfinnen wählen für einen optimalen Sitz der Ohrhörer

Die empfundene Klangqualität inkl. Bassleistung für die „Anpassbare Akustik“ der SPORT True Wireless hängt in hohem Maße vom korrekten Sitz der Ohrhörer ab. Perfekt in ihren Ohren sitzende Ohrhörer fallen auch bei schnelle Bewegungen nicht aus den Ohren und insbesondere für den Fokus-Modus ist die bestmögliche Geräuschunterdrückung sichergestellt.

- ▷ Ziehen Sie den Ohradapter vom Klangkanal ab.
- ▷ Stecken Sie den neuen Ohradapter (geschlossenen oder offenen, mehr Informationen in den folgenden Kapiteln) auf den Klangkanal und achten Sie darauf, dass der Ohradapter einrastet.
- ▷ Testen Sie, welche Ohradaptergröße die für Sie beste Klangqualität für die „Anpassbare Akustik“ und besten Tragekomfort liefert. Sie können wählen zwischen jeweils 3 verschiedenen Ohradaptoren in den Größen S, M und L. Die Ohradapter müssen sicher im Ohrkanal sitzen und Ihre Ohren vollständig abschließen (insbesondere die geschlossenen Ohradapter). Ggf. benötigen Sie unterschiedliche Ohradaptergrößen für ihr rechtes oder linkes Ohr.
- ▷ Aktivieren Sie in der Smart Control App unter „Anpassbare Akustik“ die zu den verwendeten offenen oder geschlossenen Ohradaptoren passende Einstellung (> 23).

Geschlossene Ohradapter für „Fokus“

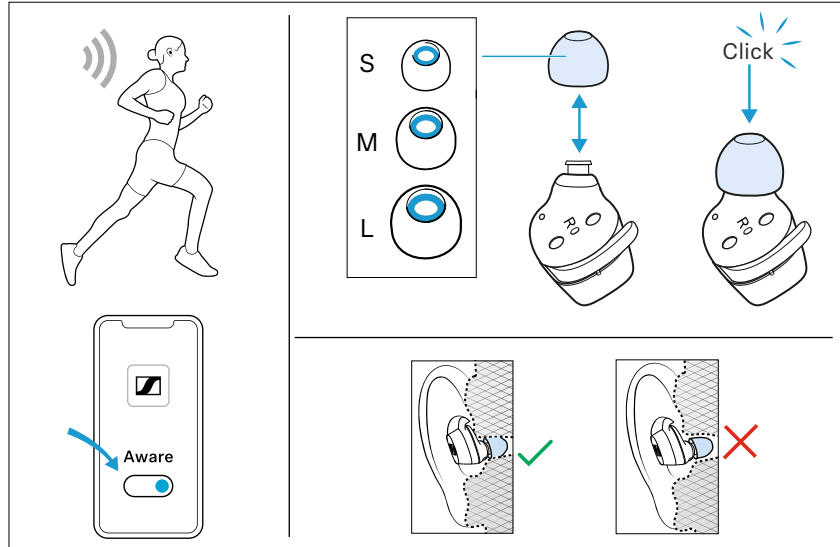
Verwenden Sie die geschlossenen Ohradapter (mit einem schwarzen Kreuz innen) für „Fokus“, wenn Sie Umgebungsgeräusche möglichst wenig wahrnehmen und Sie vollständig in Ihre Lieblingsmusik eintauschen möchten, z. B. beim Trainieren im Gym oder Zuhause.



- ▷ Aktivieren Sie in der Smart Control App unter „Anpassbare Akustik“ die Einstellung „Fokus“ (> 23).

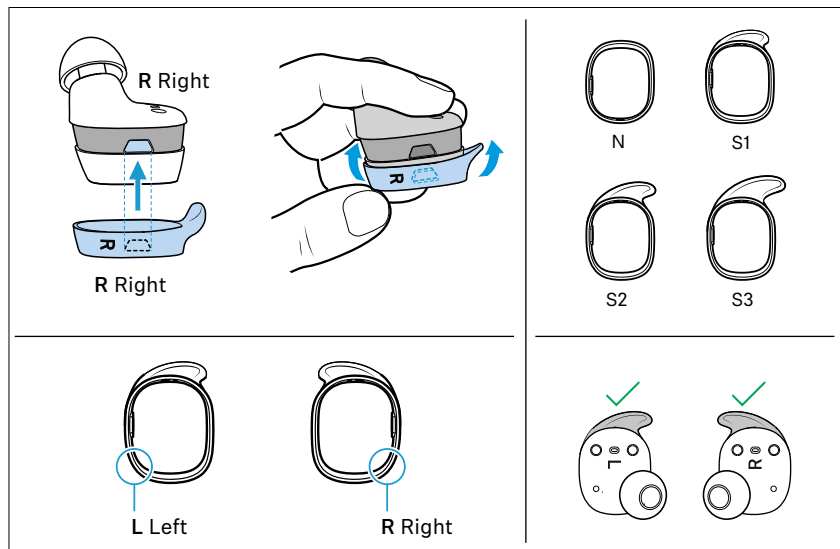
Offene Ohradapter für „Bewusste Umgebungswahrnehmung“

Verwenden Sie die offenen Ohradapter (mit blauer Markierung innen) für „Bewusste Umgebungswahrnehmung“, wenn Sie z. B. beim Joggen Körperschallgeräusche (Atem-, Schritt- und Kleidungsgeräusche) vermeiden und laute Umgebungsgeräusche (Autohupe, Fahrradklingel, Hundebellen) wahrnehmen möchten.



- ▷ Aktivieren Sie in der Smart Control App unter „Anpassbare Akustik“ die Einstellung „Bewusste Umgebungswahrnehmung“ (> 23).

Ohrfinnen aus Silikon



- ▷ Ziehen Sie die Ohrfinne vorsichtig vom Hörergehäuse ab.
- ▷ Ordnen Sie die rechte und die linke Ohrfinne dem rechten und linken Ohrhörer zu (siehe Prägung auf der Unterseite).
- ▷ Setzen Sie die Rastnase auf der Innenseite des Ohrfinnen-Rings in die vorgesehene Aussparung am Ohrhörer und stülpen Sie den Ring über das Hörergehäuse. Achten Sie darauf, dass der Ring ordentlich in der Führung am Hörergehäuse sitzt.

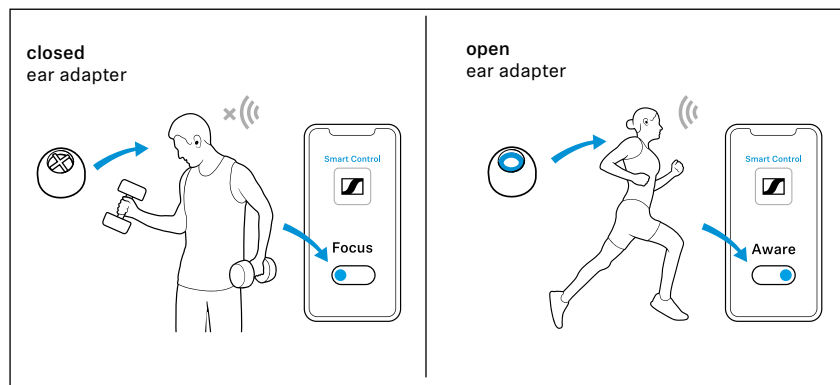
- ▷ Testen Sie, welche Ohrfinnengröße den für Sie besten Halt und Tragekomfort liefert.
Sie können wählen zwischen 3 verschiedenen Ohrfinnen in den Größen S1, S2 und S3. Die Ohrfinne hält den Ohrhörer im hinteren Teil des Ohr sicher fest. Wenn Sie keine Ohrfinne verwenden möchten, setzen Sie die Größe N auf den Ohrhörer.

„Anpassbare Akustik“ passend zu den Ohradaptern einstellen

Mit der Funktion „Anpassbare Akustik“ in der Smart Control App und den offenen oder geschlossenen Ohradaptern, können Sie die SPORT True Wireless optimal für Ihren Anwendungsfall einstellen.

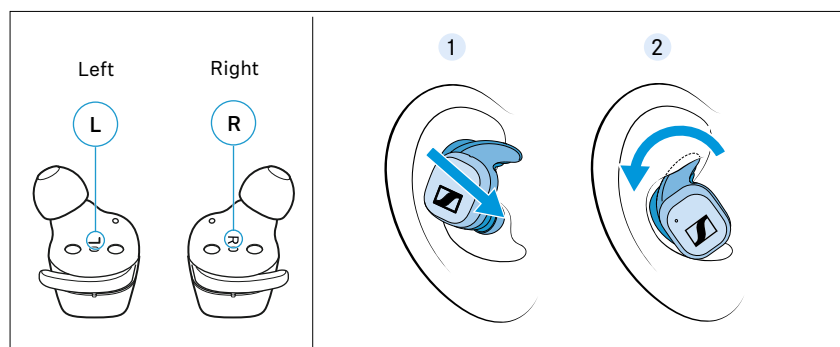
Beachten Sie, dass beide Ohrhörer eingeschaltet sein müssen, um die Einstellungen für beide Ohrhörer (rechts und links) vorzunehmen.

- ▷ Wenn Sie die geschlossene Ohradapter verwenden, aktivieren Sie die Einstellung „Fokus“.
- ▷ Wenn Sie die offenen Ohradapter verwenden, aktivieren Sie die Einstellung „Bewusste Umgebungswahrnehmung“ (Standardeinstellung bei Auslieferung).



i Wenn die Einstellungen der „Anpassbaren Akustik“ in der Smart Control App und die montierten Ohrdapter nicht korrekt übereinstimmen, sind die SPORT True Wireless in vollem Umfang nutzbar, jedoch ist die Klangqualität insbesondere die Bassleistung nicht optimal.

Ohrhörer in die Ohren einsetzen



- ▷ Ordnen Sie den rechten und den linken Hörer Ihrem rechten und linken Ohr zu.

- ▷ Setzen Sie die Ohrhörer leicht schräg in die Ohren und drehen Sie etwas in den Ohrkanal, sodass sie bequem und sicher im Ohrkanal sitzen (> 21). Wenn Sie eine Ohrfinne verwenden, achten Sie darauf, dass die Finne in der Ohrmuschel Halt findet (> 21).

i Sie können den rechten oder linken Ohrhörer alleine verwenden. Wenn Sie einen Ohrhörer während der Verwendung in die Ladebox legen, kann im anderen Ohrhörer eine kurze Unterbrechung der Wiedergabe auftreten.

Ohrhörer einschalten

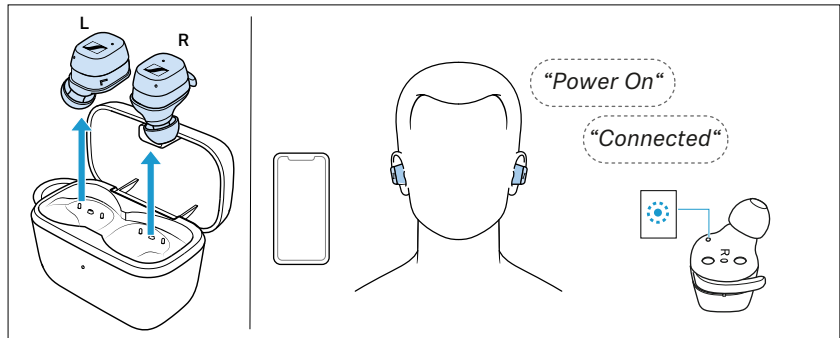


WARNUNG

Gefahr durch hohe Lautstärke!

Hohe Lautstärke, die über längere Zeit auf Ihre Ohren einwirkt, kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

- ▷ Stellen Sie eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen (> 26).
- ▷ Setzen Sie sich nicht ständig hoher Lautstärke aus.



- ▷ Nehmen Sie beide Ohrhörer aus der Ladebox und setzen Sie sie in Ihre Ohren (> 23). Wenn ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät in Funkreichweite ist, hören Sie die Sprachmeldung „Power On“ und „Connected“. Die LED der Ohrhörer leuchtet blau.

i Wenn Sie während eines eingehenden Anrufs die Ohrhörer aus der Ladebox nehmen, wird der Anruf automatisch angenommen und Sie können die Ohrhörer direkt zum Telefonieren verwenden.

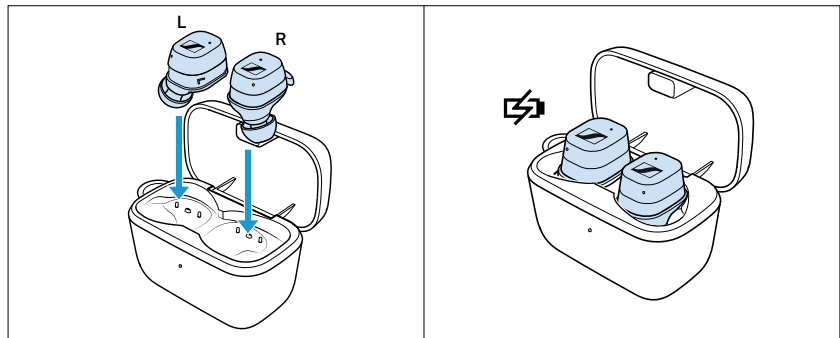
Diese Auto Call-Funktion können Sie auch ausschalten (> 29).

i Die Ohrhörer schalten sich automatisch in den Ruhemodus wenn innerhalb von 15 Minuten kein gekoppeltes Bluetooth-Gerät gefunden werden kann. Aus dem Ruhemodus wecken Sie die Ohrhörer wieder auf, indem Sie 1 x die Touch-Bedienflächen berühren oder die Ohrhörer kurz in die Ladebox setzen.

- i** Die Ladebox schaltet sich automatisch in einen Stromsparmodus, wenn der Deckel länger als 5 Minuten geöffnet ist. Im Stromsparmodus werden eingesetzte Ohrhörer nicht erkannt bzw. ein-/ausgeschaltet, wenn diese herausgenommen/eingesetzt werden.

Klappen Sie den Deckel der Ladebox zu und wieder auf, um den Stromsparmodus zu beenden.

Ohrhörer ausschalten



Die Ohrhörer müssen nicht explizit ausgeschaltet werden.

- ▷ Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, um sie auszuschalten. Sobald sie in die Ladebox eingesetzt sind, schalten sie sich aus und werden geladen (> 14).

- i** Über die Smart Control App können Sie die Ohrhörer auch manuell ausschalten (Ruhemodus).

- i** Die Ohrhörer schalten sich automatisch in den Ruhemodus wenn innerhalb von 15 Minuten kein gekoppeltes Bluetooth-Gerät gefunden werden kann. Aus dem Ruhemodus wecken Sie die Ohrhörer wieder auf, indem Sie 1 x die Touch-Bedienflächen berühren oder die Ohrhörer kurz in die Ladebox setzen.

- i** Die Ladebox schaltet sich automatisch in einen Stromsparmodus, wenn der Deckel länger als 5 Minuten geöffnet ist. Im Stromsparmodus werden eingesetzte Ohrhörer nicht erkannt bzw. ein-/ausgeschaltet, wenn diese herausgenommen/eingesetzt werden.

Klappen Sie den Deckel der Ladebox zu und wieder auf, um den Stromsparmodus zu beenden.

Lautstärke einstellen

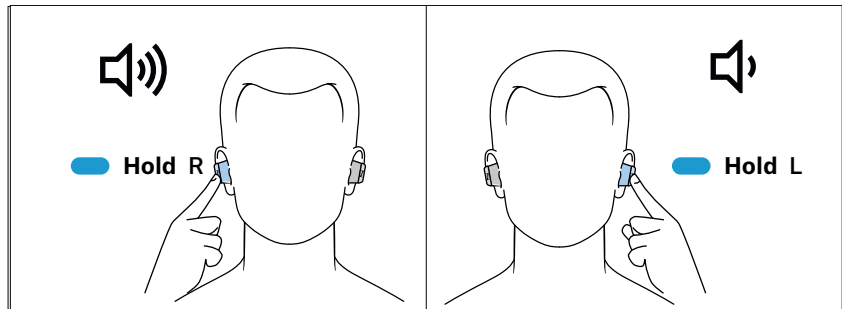


WARNUNG

Gefahr durch hohe Lautstärke!

Hohe Lautstärke, die über längere Zeit auf Ihre Ohren einwirkt, kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

- ▷ Stellen Sie, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen und bevor Sie zwischen Audioquellen umschalten, eine niedrige Lautstärke ein.
- ▷ Setzen Sie sich nicht ständig hoher Lautstärke aus.



Um die Lautstärke zu erhöhen:

- ▷ Berühren und halten Sie am rechten Hörer die Touch-Bedienfläche bis die Lautstärke ansteigt.

Um die Lautstärke zu verringern:

- ▷ Berühren und halten Sie am linken Hörer die Touch-Bedienfläche bis die Lautstärke absteigt.

Wenn Sie die maximale oder minimale Lautstärke erreicht haben, hören Sie einen Hinweiston.



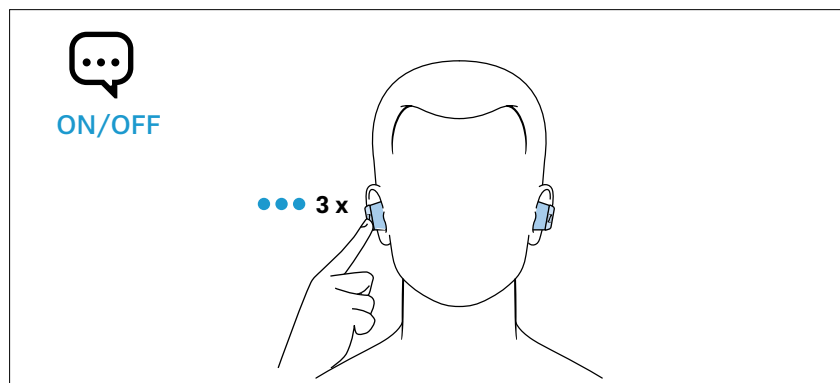
Über Ihr verbundenes Bluetooth-Gerät können Sie die Lautstärke ebenfalls einstellen.

Sprach-Assistenten/Sprachwahl verwenden

- ▷ Tippen Sie 3 x am rechten oder linken Hörer auf die Touch-Bedienfläche.
Der verfügbare Sprach-Assistent Ihres Smartphones wird aktiviert (*je nach verwendetem System oder vorhandener App auf Ihrem Smartphone; Siri, Google Assistant, ...).
- ▷ Sagen Sie die gewünschte Anfrage an den Assistenten.

Um den Sprach-Assistenten/-wahl abzubrechen:

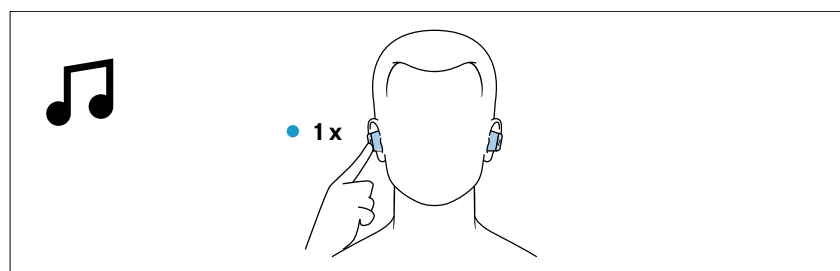
- ▷ Tippen Sie 3 x am rechten oder linken Hörer auf die Touch-Bedienfläche.



Rechte oder linke Touch-Bedienfläche		Funktion
	3 x Tippen 	Sprach-Assistenten aktivieren

Musikwiedergabe steuern

Die Musikwiedergabefunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn die Ohrhörer und das Gerät über Bluetooth verbunden sind. Einige Smartphones oder Musik-Player unterstützen möglicherweise nicht alle Funktionen.



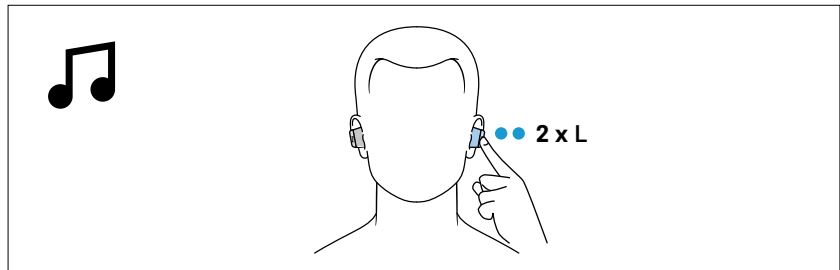
Musik abspielen/anhalten

- ▷ Tippen Sie 1 x am rechten oder linken Hörer auf die Touch-Bedienfläche.

Rechte oder linke Touch-Bedienfläche		Funktion
	1 x Tippen 	Musik abspielen oder anhalten

Vorherigen Titel abspielen

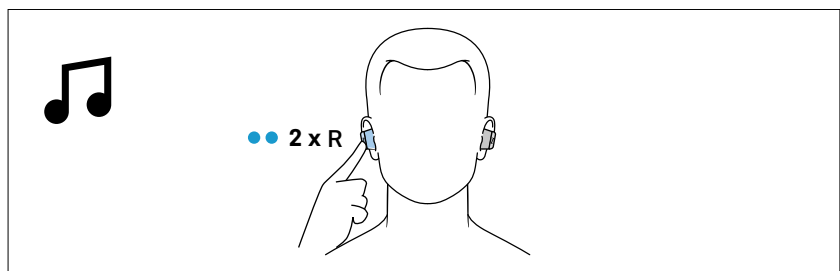
▷ Tippen Sie 2 x am linken Hörer auf die Touch-Bedienfläche.



Linke Touch-Bedienfläche	Funktion	
	2 x Tippen 	Vorherigen Titel der Wiedergabeliste abspielen

Nächsten Titel abspielen

▷ Tippen Sie 2 x am rechten Hörer auf die Touch-Bedienfläche.



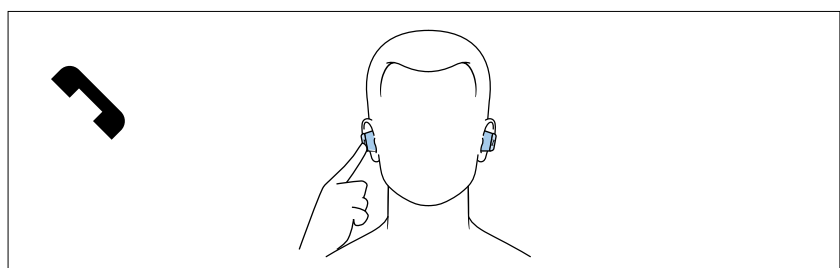
Rechte Touch-Bedienfläche	Funktion	
	2 x Tippen 	Nächsten Titel der Wiedergabeliste abspielen

Mit den Ohrhörern telefonieren

Die Anruffunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn die Ohrhörer und das Smartphone über Bluetooth verbunden sind.

Einige Smartphones und Telefonie-Apps (z. B. WhatsApp, MS Teams, WeChat) unterstützen möglicherweise nicht alle Funktionen zur Anrufsteuerung.

Während eines Anrufs können Sie mit dem **rechten und/oder linken Ohrhörer** die Anruffunktionen steuern.



Anruf tätigen

- ▷ Wählen Sie mit Ihrem Smartphone die gewünschte Rufnummer. Wenn Ihr Smartphone den Anruf nicht automatisch zum Kopfhörer weiterleitet, wählen Sie an Ihrem Smartphone den „SPORT True Wireless“ als Ausgabegerät (siehe ggf. die Bedienungsanleitung Ihres Smartphones).

Anruf annehmen/abweisen/beenden

Wenn Ihr Kopfhörer mit einem Smartphone verbunden ist und Sie einen Anruf erhalten, hören Sie einen Klingelton im Kopfhörer.

Wenn Sie Musik hören und einen Anruf erhalten, wird die Musik angehalten, bis Sie das Telefonat beenden.

Rechte oder linke Touch-Bedienfläche		Funktion
	1 x Tippen 	Anruf annehmen
	1 x Tippen 	Anruf beenden Sprachmeldung „Call ended“
	2 x Tippen 	Anruf abweisen Sprachmeldung „Call rejected“
	1 x Tippen 	Anruf annehmen und aktives Telefonat beenden
	2 x Tippen 	Anruf abweisen und aktives Telefonat weiterführen

Auto Call-Funktion verwenden

Wenn Sie die gekoppelten Ohrhörer während eines eingehenden Anrufs aus der Ladebox nehmen, wird der Anruf automatisch angenommen und Sie können die Ohrhörer umgehend zum Telefonieren verwenden.

Über die Smart Control App können Sie die Funktion aktivieren (Standardeinstellung) oder deaktivieren. Beachten Sie, dass beide Ohrhörer eingeschaltet sein müssen, um die Einstellungen für beide Ohrhörer (rechts und links) vorzunehmen.

-  Sie können den rechten oder linken Ohrhörer alleine verwenden. Wenn Sie einen Ohrhörer während der Verwendung in die Ladebox legen, kann im anderen Ohrhörer eine kurze Unterbrechung der Wiedergabe auftreten.

Sidetone (Mithörton) verwenden

Wenn Sie die Ohrhörer zum Telefonieren verwenden, kann es angenehmer empfunden werden, wenn die eigene Stimme in den Ohrhörern hörbar ist. Mit der Sidetone-Funktion wird die eigene Stimme während eines Telefonats in den Ohrhörern wiedergegeben.

Über die Smart Control App können Sie die Funktion aktivieren (Standardeinstellung) und Einstellungen vornehmen oder deaktivieren. Beachten Sie, dass beide Ohrhörer eingeschaltet sein müssen, um die Einstellungen für beide Ohrhörer (rechts und links) vorzunehmen.

i Sie können den rechten oder linken Ohrhörer alleine verwenden. Wenn Sie einen Ohrhörer während der Verwendung in die Ladebox legen, kann im anderen Ohrhörer eine kurze Unterbrechung der Wiedergabe auftreten.

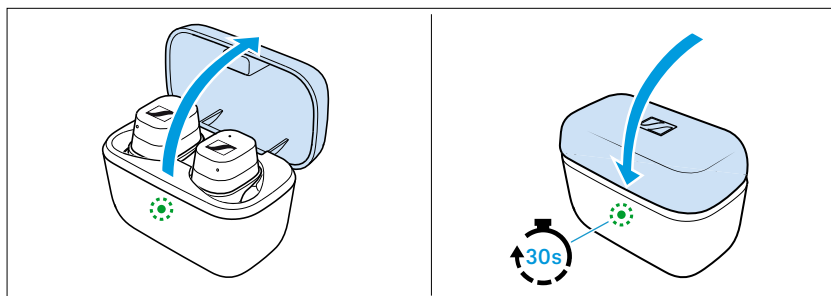
i Die Vorteile der Sidetone-Funktion sind besonders bei der Verwendung der geschlossenen Ohradapter bemerkbar.

Akku-Ladestand anzeigen

Wenn die Ohrhörer mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden sind, kann der Ladestand des Akkus auf dem Display Ihres Smartphones oder Geräts angezeigt werden (abhängig vom verwendeten Gerät und Betriebssystem).

In der Smart Control App wird der Ladestand der Ohrhörer-Akkus ebenfalls angezeigt.

Akku-Ladestand mit der Ladebox anzeigen



Wenn kein USB-Kabel an die Ladebox angeschlossen ist:

- ▷ Klappen Sie den Deckel der Ladebox auf.
Die LED-Anzeige der Ladebox zeigt für den Akku-Ladestand an. Wenn Sie den Deckel der Ladebox zuklappen, erlischt die LED-Anzeige nach ca. 30 Sekunden.

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	grün leuchten	... Ohrhörer sind vollständig geladen und die Ladebox kann noch mindestens einen kompletten Zyklus laden	... Ladebox ist vollständig geladen
	gelb pulsieren	... Ohrhörer werden über den Akku der Ladebox geladen	–

LED		Ladebox MIT eingesetzten Ohrhörern	Ladebox OHNE eingesetzte Ohrhörer
	gelb leuchten	... Ohrhörer sind voll- ständig geladen, die Ladebox kann keinen weiteren kompletten Zyklus laden	... Ladebox ist weni- ger als 90 % geladen
	rot leuch- ten	... Ohrhörer- und Ladebox-Akkus sind fast leer	... Ladebox-Akku ist fast leer
	rot blin- ken	... Lade-/Akkufehler (> 35)	... Lade-/Akkufehler (> 35)

Klangeffekte/Equalizer einstellen

Um die Klangeffekte/Equalizer nutzen zu können, benötigen Sie die Smart Control App (> 20).

- ▷ Wählen Sie in der Smart Control App den gewünschten Klangeffekt über den Equalizer aus. Sie können vordefinierte Presets nutzen oder eigene Einstellungen festlegen.

Die Klangeffekte werden in den Ohrhörern gespeichert. Auch ohne Verwendung der Smart Control App sind diese Klangeinstellungen aktiv, wenn Sie z. B. ein anderes Bluetooth-Gerät verwenden. Beachten Sie, dass beide Ohrhörer eingeschaltet sein müssen, um die Einstellungen für beide Ohrhörer (rechts und links) vorzunehmen.



Mit der Funktion Sound Check der Smart Control-App können Sie benutzerdefinierte Equalizer-Presets erstellen. Sound Check führt Sie Schritt für Schritt zum optimalen Ergebnis.

Sprachmeldungen/Hinweistöne einstellen

Um die Sprachmeldungen und Hinweistöne einzustellen, benötigen Sie die Smart Control App (> 20).

Sie können zwischen Sprachmeldungen und Hinweistönen wählen, oder die Statusmeldungen bis auf wenige Ausnahmen ausschalten (z. B. Hinweis auf leeren Akku). Beachten Sie, dass beide Ohrhörer eingeschaltet sein müssen, um die Einstellungen für beide Ohrhörer (rechts und links) vorzunehmen.

Kontrollfunktionen anpassen

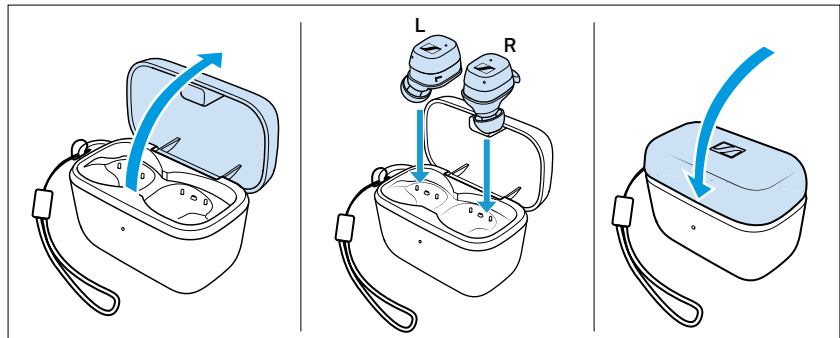
Um die Kontrollfunktionen für die Musiksteuerung anzupassen, benötigen Sie die Smart Control App (> 20).

In der App können Sie die Kontrollfunktionen und weitere Steuerbefehle der Ohrhörer individuell anpassen, vordefinierte Kontrollfunktionen wählen oder die Kontrollfunktionen ausschalten. Einige Basisfunktionen sind nicht veränderbar (z. B. Telefonsteuerung).

Ohrhörer in der Ladebox aufbewahren oder transportieren

Bewahren Sie die Ohrhörer in der Ladebox auf, um Beschädigungen der Ohrhörer zu vermeiden, wenn Sie sie nicht benutzen oder transportieren. Dabei werden die Ohrhörer automatisch geladen, sodass Sie immer die volle Akkulaufzeit haben.

- ▷ Klappen Sie den Deckel der Ladebox über einen leichten magnetischen Widerstand auf und setzen Sie den linken Ohrhörer in das linke und den rechten Ohrhörer in das rechte Ladefach ein. Die Ohrhörer werden magnetisch in das Ladefach gezogen.
- ▷ Schließen Sie den Deckel der Ladebox.



i Achten Sie darauf, dass an der Ladebox die Abdeckung der USB-Buchse stets geschlossen ist, um die Buchse vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

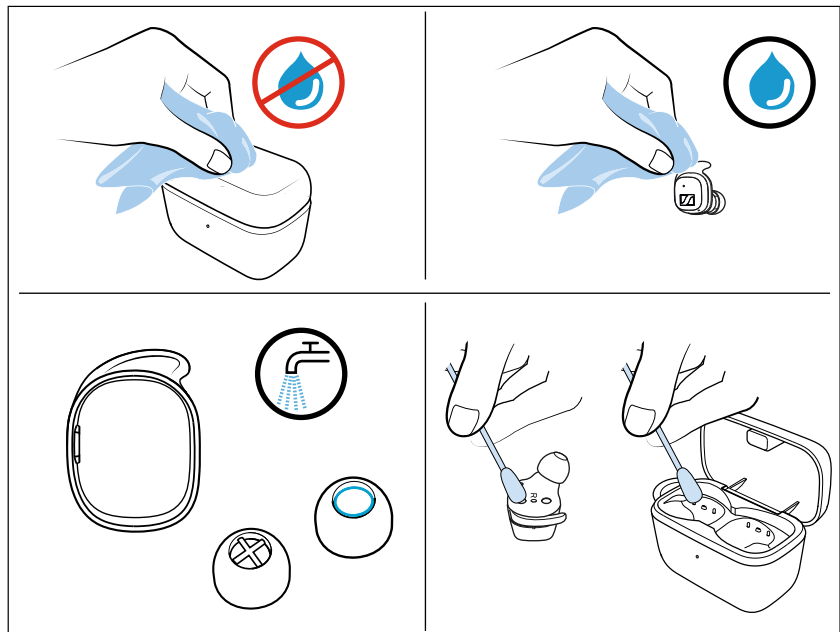
Ohrhörer/Ladebox pflegen oder warten

VORSICHT

Flüssigkeit kann die Elektronik des Produkts zerstören!

Flüssigkeit, die in das Gehäuse des Produkts eindringt, kann einen Kurzschluss verursachen und die Elektronik des Produkts zerstören.

- ▷ Halten Sie Flüssigkeiten jeglicher Art von diesem Produkt fern.
 - ▷ Verwenden Sie auf keinen Fall Löse- oder Reinigungsmittel.
-
- ▷ Reinigen Sie die Ladebox ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
 - ▷ Reinigen Sie die Ohrhörer mit einem leicht feuchten Tuch.
 - ▷ Die Silikon-Ohradapter (offene oder geschlossene) und Silikon-Ohrfinnen können Sie unter fließend lauwarmen Wasser reinigen. Lassen Sie die Ohradapter und Ohrfinnen mindestens 12 Stunden bei Raumtemperatur trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Ohrhörer setzen.
 - ▷ Reinigen Sie von Zeit zu Zeit die Kontakte an den Ohrhörern und in der Ladebox mit z. B. einem Wattestäbchen.



Wenn die Ohrhörer nass geworden sind:

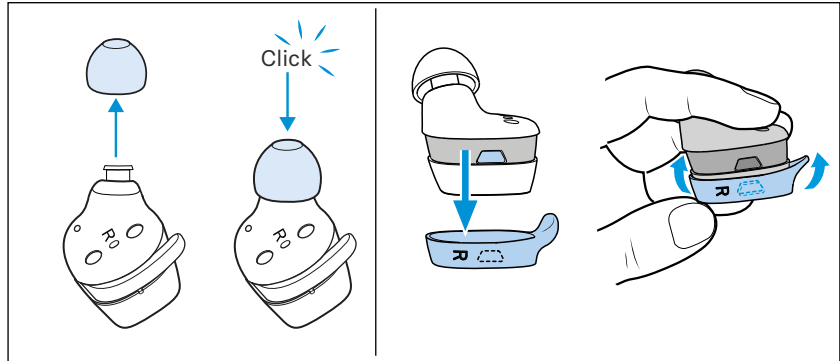
- ▷ Entfernen Sie die Ohradapter und trocknen Sie die Ohrhörer und die Ohradapter mit einem trockenen Tuch ab. Lassen Sie ggf. die Ohrhörer und -adapter bei Raumtemperatur für ca. 12 Stunden trocknen.

Ohradapter und Ohrfinnen austauschen

Aus hygienischen Gründen sollten Sie Ihre Ohradapter und Ohrfinnen von Zeit zu Zeit austauschen. Ersatz-Ohradapter und -Ohrfinnen erhalten Sie unter

www.sennheiser-hearing.com/sport-true-wireless auf der Produktseite des SPORT True Wireless.

- ▷ Ziehen Sie den Ohradapter vom Klangkanal ab.
- ▷ Stecken Sie den neuen Ohradapter auf den Klangkanal und achten Sie darauf, dass der Ohradapter einrastet.
- ▷ Ziehen Sie die Ohrfinne vorsichtig vom Hörergehäuse ab.
- ▷ Stülpen Sie die neuen Ohrfinnen auf den Ohrhörer. Achten Sie darauf, dass die Rastnase auf der Innenseite des Ohrfinnen-Rings in der vorgesehenen Aussparung am Hörergehäuse sitzt (> 22).



Informationen zum eingebauten Akku

Sonova Consumer Hearing gewährleistet und garantiert, dass die Akkus beim Kauf des Produkts optimal funktionieren. Wenn Sie nach dem Kauf oder innerhalb der Garanzzeit den Verdacht haben, dass ein Akku offensichtlich defekt ist oder ein Lade-/Akkufehler angezeigt wird (> 8), verwenden Sie das Produkt nicht weiter, trennen Sie es vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner. Ihr Sonova Consumer Hearing-Partner wird die Reparatur/den Austausch mit Ihnen abstimmen.

Schicken Sie ein Produkt mit defektem Akku nicht unaufgefordert an Ihren Händler oder Sonova Consumer Hearing-Partner zurück. Den Partner Ihres Landes finden Sie auf

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Am Ende der Lebensdauer muss dieses Produkt mit eingebautem Akku einer getrennten Entsorgung übergeben werden. Weitere Informationen finden Sie hier: > 39.

Firmware-Aktualisierungen installieren

Firmware-Aktualisierungen stehen Ihnen kostenfrei zur Verfügung und Sie können sie über das Internet mit der Sennheiser Smart Control App beziehen.

- ▷ Verbinden Sie die Ohrhörer mit Ihrem Smartphone und starten Sie die Smart Control App (> 20).
- ▷ Über die App werden Sie über verfügbare Firmware-Aktualisierungen informiert und durch den Installationsprozess geführt.
- ▷ Stellen Sie sicher, dass vor dem Aktualisierungsvorgang die Akkus geladen sind (> 14). Vermeiden Sie während des Aktualisierungsvorgangs, die USB-Stromversorgung anzuschließen oder zu lösen.
- ▷ Während des Aktualisierungsvorgangs müssen die Ohrhörer sich in der Ladebox befinden und dürfen nicht herausgenommen werden. Klappen Sie den Deckel der Ladebox zu.

Häufig gestellte Fragen/Wenn Störungen auftreten

Falls eine Störung aufgetreten ist, gehen Sie in der folgenden Reihenfolge vor, bis die Störung behoben ist und Sie die Ohrhörer wieder nutzen können:

1. Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie den Deckel. Warten Sie mindestens 10 Sekunden (> 37).
2. Verbinden Sie die Ohrhörer mit der Smart Control App, um die aktuellste Firmware zu installieren (> 20).
3. Prüfen Sie in der Liste der häufig gestellten Fragen, ob es eine Lösung für die Störung gibt (> 36).
4. Setzen Sie die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurück (> 37).
5. Wenden Sie sich an Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner, um die Störung zu beheben (> 36).

Aktuelle Liste häufig gestellter Fragen (FAQ)

Besuchen Sie die SPORT True Wireless-Produktseite auf

www.sennheiser-hearing.com/sport-true-wireless

Dort finden Sie eine aktuelle Liste häufig gestellter Fragen (FAQ) und die Lösungsvorschläge.

Ihre Frage oder die Störung besteht weiterhin?

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner auf, wenn mit Ihrem Produkt Probleme auftreten, die nicht unter den Häufig gestellten Fragen aufgelistet sind, oder sich die Probleme nicht mit den genannten Lösungsvorschlägen beheben lassen.

Den Partner Ihres Landes finden Sie auf

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Wenn Sie die Bluetooth-Reichweite verlassen

Drahtloses Telefonieren und Streamen ist nur innerhalb der Bluetooth-Reichweite Ihres Smartphones möglich. Die Reichweite hängt von Umgebungsbedingungen ab, wie z. B. der Dicke und Zusammensetzung von Wänden. Bei direkter Sichtverbindung beträgt die Reichweite der meisten Smartphones und Bluetooth-Geräte bis zu 10 Metern.

Wenn Sie mit den Ohrhörern die Bluetooth-Reichweite des Smartphones verlassen, verschlechtert sich die Klangqualität zunehmend bis Sie die Sprachmeldung „No connection“ hören und die Verbindung ganz abbricht. Wenn Sie mit dem Kopfhörer sofort wieder in die Bluetooth-Reichweite des Smartphones zurückkehren, wird die Verbindung automatisch wieder hergestellt und Sie hören die Sprachmeldung „Connected“. Sollte dies nicht der Fall sein, berühren Sie 1 x die Touch-Bedienfläche des Ohrhörers.



Ohrhörer Reset durchführen

Wenn die Funktion der Ohrhörer gestört ist, führen Sie einen Reset durch. Individuelle Einstellungen wie z. B. die Kopplungseinstellungen werden dabei nicht gelöscht.

- ▷ Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, klappen Sie den Deckel der Ladebox zu und warten Sie mindestens 10 Sekunden, bevor Sie die Ohrhörer wieder entnehmen/einschalten.

Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn die Funktion der Ohrhörer gestört ist und ein Reset (> 37) keine Verbesserung erzielt, setzen Sie die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurück. Dabei werden unter anderem alle Kopplungseinstellungen gelöscht.

- ▷ Mit der Smart Control App können Sie die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.
- ▷ Wenn die Smart Control App nicht zur Verfügung steht, koppeln Sie die Ohrhörer miteinander (> 19).

Technische Daten

SPORT True Wireless

Modell: CX200TW1, CX200TW1 C, CX200TW1 L, CX200TW1 R

Tragestil	True wireless Stereo-Ohrhörer
Ankopplung an das Ohr	Ohrkanal, geschlossen
Übertragungsbereich	5 Hz bis 21 kHz
Wandlerprinzip	dynamisch
Wandlergröße	7 mm
Schalldruckpegel (SPL)	110 dB (1 kHz/0 dBFS)
Klirrfaktor (1 kHz, 94 dB SPL)	< 0,08 %
Mikrofon-Prinzip	MEMS
Mikrofon-Frequenzbereich	100 Hz bis 10 kHz
Mikrofon-Richtcharakteristik (Sprache)	2-Mikrofon-Beamforming-Array
Spannungsversorgung	eingebaute Lithium-Akkus, 3.7 V --- Ohrhörer: 55-72 mAh Ladebox: 400-420 mAh USB-Ladung mit USB-C-Buchse an der Ladebox: 5 V ---, 600 mA
Betriebszeit	9 Stunden mit Ohrhörer-Akku (Testbedingungen: iPhone in 1 m Abstand, Bluetooth AAC-Codec, Wiedergabe gemischter Musik, Lautstärke 50 %, keine EQ-Einstellungen); 27 Stunden mit Ladebox-Akku
Ladezeit der Akkus	ca. 1,5 Stunden
Temperaturbereich	<i>Betrieb:</i> 0 bis +40 °C <i>Lagerung:</i> -25 bis +70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	<i>Betrieb:</i> 10 bis 80 %, nicht kondensierend <i>Lagerung:</i> 10 bis 90 %
Magnetische Feldstärke	Ohrhörer: 64 mT Ladebox: 177 mT
Gewicht	Ohrhörer: je ca. 6 g Ladebox: ca. 37 g

Bluetooth

Version	kompatibel mit 5.2, Klasse 1
Sendefrequenz	2402 MHz bis 2480 MHz
Modulation	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profile	HFP, AVRCP, A2DP
Ausgangsleistung	10 mW (max)
Codec	aptX®, AAC, SBC
Gerätename	SPORT True Wireless (individuell anpassbar über die Smart Control App)

Anzahl aktive Verbindungen 1

Herstellereklärungen

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet unter www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- Allgemeine Produktsicherheitsverordnung (EU) 2023/988
- In Übereinstimmung mit länderspezifischen **Lautstärkebegrenzungen**

EU-Konformitätserklärung



- Batterie-Verordnung (EU) 2023/1542
- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Hiermit erklärt Sonova Consumer Hearing GmbH, dass der Funkanlagentyp CX200TW1 (CX200TW1 R, CX200TW1 L, CX200TW1 C) der Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung in englischer Sprache ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser-hearing.com/download.

UK-Konformitätserklärung



- RoHS Directive (2011/65/EU)
- Radio Equipment Regulations (2017)

Hinweise zur Entsorgung



- EU: WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
- EU: Batterie-Richtlinie (2006/66/EG & 2013/56/EU)
- UK: WEEE Regulations (2013)
- UK: Battery Regulations (2015)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

Marken

Apple, iPhone, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K..

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Andere in den Benutzerdokumenten erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.